

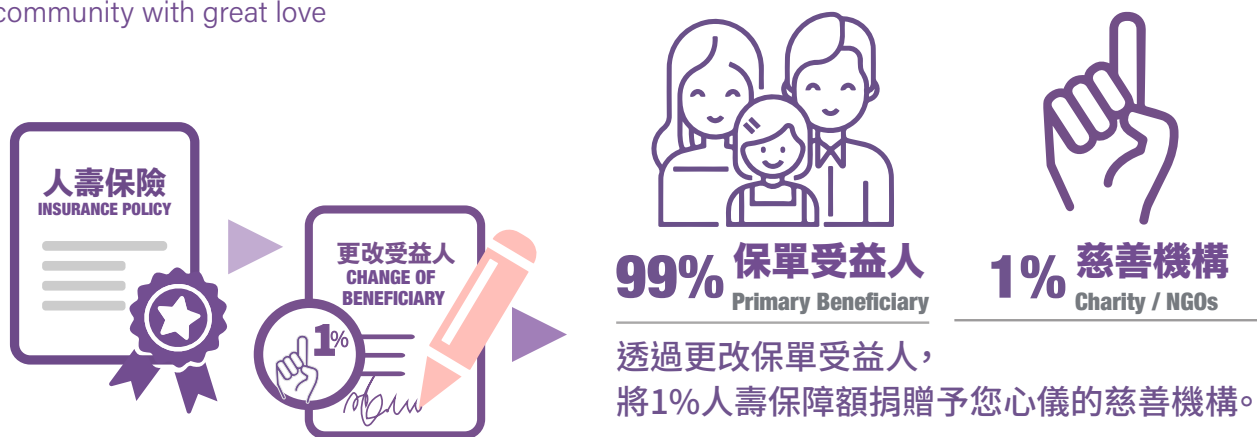


## 讓社會成為我們的保單受益人

We designate our society as a beneficiary of our life insurance policies

**生命傳愛行動 - 保單捐贈**於2005年9月由「保協慈善基金」及「保協」全力策動，旨在透過各類公眾教育活動，從保險業界及公眾層面，與慈善機構共同宣揚「讓社會成為我們的保單受益人」，鼓勵香港保單持有人，透過更改保單受益人申請，自願捐出不少於百分之一的人壽保障額予心儀的慈善機構，集腋成裘，展現對社會的大愛。

**Policy Donation** was launched and kick-started jointly by LUAHK and LUAF on September 2005, with an aim to promote the culture of life insurance policy donation through various public educational activities. From insurance sector, general public to charities, our advocacy drives policyholder to designate society as the insurance beneficiary by changing beneficiary's information. Every donation adds up, as small as 1% sum insured under his/her life insurance policy(s) to charity, will be extended to our community with great love



By changing the beneficiary of our life insurance policies,  
donate 1% sum insured to our favorable charities.

| 受益人姓名<br>Beneficiary's Name     | 與受保人關係<br>Relationship to Insured | 受益人種類<br>Type of Beneficiary    | 受益人身份證明/護照號碼/<br>公司註冊編號/商業登記編號<br>Beneficiary ID/ Passport/C.R. no./<br>Business Registration no. | 分配比率<br>Share (%) |
|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| XXXX                            | 女兒<br>Daughter                    | 基本受益人<br>Primary                | 香港身份證號碼<br>HK Identity No.                                                                        | 99%               |
| ABC 愛心基金<br>ABC Love Foundation | 慈善機構<br>Charity                   | 慈善受益人<br>Charitable Beneficiary | 公司註冊號碼<br>Company Registration No.                                                                | 1%                |



TRILOGY OF POLICY DONATION

# 保單捐贈三部曲

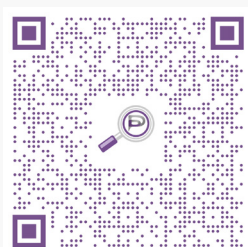
1

## 搜尋心儀慈善機構

### Search for the Wishful Charity

於官方網站搜尋慈善機構資料，  
並預算捐贈份額。

The change of beneficiary requires the company registry of the charity which can be searched on our website



2

## 更改保單受益人

### Change of Beneficiary

填寫更改受益人申請表，將慈善機構成為你保單的受益人（1%或以上的死亡賠償）。

Once the charitable decision is made, client/financial advisor can proceed with official application process.



3

## 遞交捐贈意願書

### Pledge of Policy Donation

誠邀閣下填寫保單捐贈意願書，  
攜手推動保單捐贈新文化。

Upon the approval of change, client will be invited to make a donation pledge, co-creates new donation culture.



# 香港保單捐贈年統計

包括香港及澳門特別行政區

2006年1月1日 - 2020年12月31日

